



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)*

| | | | | | | |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Naziv kolegija | Talijanski jezik 3 | | | | akad. god. | 2020./2021. |
| Naziv studija | Preddiplomski sveučilišni studij talijanskog jezika i književnosti; Preddiplomski sveučilišni prevoditeljski studij talijanistike | | | | ECTS | 4 |
| Sastavnica | Odjel za talijanistiku | | | | | |
| Razina studija | <input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski | <input type="checkbox"/> diplomski | <input type="checkbox"/> integrirani | <input type="checkbox"/> poslijediplomski | | |
| Vrsta studija | <input type="checkbox"/> jednopredmetni <input checked="" type="checkbox"/> dvopredmetni | <input checked="" type="checkbox"/> sveučilišni | <input type="checkbox"/> stručni | <input type="checkbox"/> specijalistički | | |
| Godina studija | <input type="checkbox"/> 1. | <input checked="" type="checkbox"/> 2. | <input type="checkbox"/> 3. | <input type="checkbox"/> 4. | <input type="checkbox"/> 5. | |
| Semestar | <input checked="" type="checkbox"/> zimski | <input type="checkbox"/> I. | <input type="checkbox"/> II. | <input checked="" type="checkbox"/> III. | <input type="checkbox"/> IV. | <input type="checkbox"/> V. |
| | <input type="checkbox"/> ljetni | <input type="checkbox"/> VI. | <input type="checkbox"/> VII. | <input type="checkbox"/> VIII. | <input type="checkbox"/> IX. | <input type="checkbox"/> X. |
| Status kolegija | <input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij | <input type="checkbox"/> izborni kolegij | <input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela | | Nastavničke kompetencije | <input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE |
| Opterećenje | <input type="checkbox"/> P | <input type="checkbox"/> S | <input type="checkbox"/> 9 <input type="checkbox"/> 0 <input type="checkbox"/> V | Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje | | <input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE |
| Mjesto i vrijeme izvođenja nastave | | | | | Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij | Talijanski jezik |
| Početak nastave | 1. 10. 2020. | | | Završetak nastave | 22 .1. 2021. | |
| Preduvjeti za upis kolegija | Položen ispit iz kolegija Talijanski jezik 2 | | | | | |
| Nositelj kolegija | Ana Maroević, viši lektor | | | | | |
| E-mail | amaroevic@unizd.hr | | | Konzultacije | Utorak 10.00 – 11.00 Četvrtak 10.00 – 11.00 | |
| Izvođač kolegija | Ana Maroević, viši lektor | | | | | |
| E-mail | | | | Konzultacije | | |
| Suradnik na kolegiju | / | | | | | |
| E-mail | | | | Konzultacije | | |
| Suradnik na kolegiju | / | | | | | |
| E-mail | | | | Konzultacije | | |
| Vrste izvođenja nastave | <input type="checkbox"/> predavanja | <input type="checkbox"/> seminari i radionice | <input checked="" type="checkbox"/> vježbe | <input type="checkbox"/> e-učenje | <input type="checkbox"/> terenska nastava | |
| | <input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci | <input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža | <input type="checkbox"/> laboratorij | <input type="checkbox"/> mentorski rad | <input type="checkbox"/> ostalo | |
| Ishodi učenja kolegija | Studenti će biti sposobni teoretski i praktično primijeniti već usvojena gramatička pravila, kompleksnije riječi i izraze unutar nevezanih i vezanih rečeničnih struktura. Razumjeti i producirati kompleksnije tekstove služeći se stranim jezikom fleksibilno i efikasno ovladavajući razgovornim strukturama, povezivanjima i mehanizmima kohezije bez pretjeranih poteškoća. | | | | | |
| Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi | Po završetku trećeg semestra student će moći razumjeti, govoriti i pisati talijanski jezik na B1 razini prema Zajedničkom europskom referentnom okviru. | | | | | |
| Načini praćenja studenata | <input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave | <input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu | <input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće | <input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija | <input checked="" type="checkbox"/> istraživanje | |

* Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------|
| | <input type="checkbox"/> praktični rad | <input type="checkbox"/> eksperimentalni rad | <input checked="" type="checkbox"/> izlaganje | <input type="checkbox"/> projekt | <input type="checkbox"/> seminar | | | | | | | | | | | | | | | |
| | <input type="checkbox"/> kolokvij(i) | <input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit | <input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit | <input type="checkbox"/> ostalo: | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Uvjeti pristupanja ispitu | Redovito pohađanje i praćenje nastave, domaći uradci, 2 pročitana romana suvremenog talijanskog pisca i dnevnik čitanja lektire. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ispitni rokovi | <input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok | | <input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok | | <input type="checkbox"/> jesenski ispitni rok | | | | | | | | | | | | | | | |
| Termini ispitnih rokova | 25. 1. 2021. - 16:00 – 18:00 8. 2. 2021. - 8.00 – 10.00 Napomena: Termini ispita u redovitim ispitnim rokovima za vezane kolegije u ožujku i travnju bit će naknadno određeni u skladu s rasporedom sati. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Opis kolegija | Ponavljanje upotrebe članova, imenica, pridjeva, zamjenica i priloga, glagolskih vremena i načina, slaganja vremena u indikativu, združenih oblika nenaglašenih osobnih zamjenica, komparacije pridjeva. Obrada i uvježbavanje konjunktiva, pogodbenih rečenica, slaganja vremena u konjunktivu, opća teorija o glagolu, pasivna konjugacije, povratnih glagola, bezličnih glagola, čestice „si“ u talijanskom jeziku, defektivnih imenica, rod imenica, deminutivi, imena od mila, augmentativi, pejorativi, pravi prijedlozi, adverbijalni prijedlozi, prijedložni izrazi. Upotreba različitih izvornih audio-vizualnih i tekstualnih materijala vezanih za teme koje se obrađuju i ciljeve koji su postavljeni. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Sadržaj kolegija (nastavne teme) | <table border="1"><tr><td>1. Ripasso dell'uso dell'articolo, del nome, dell' aggettivo, del pronome e dell' avverbio.</td></tr><tr><td>2. Ripasso tempi all'indicativo. Esercizi relativi al tema. Traduzione. Testo.</td></tr><tr><td>3. Ripasso concordanza dei tempi all'indicativo. Esercizi relativi al tema. Traduzione. Testo.</td></tr><tr><td>4. Ripasso modo congiuntivo. I nomi difettivi. Traduzione. Testo.</td></tr><tr><td>5. Ripasso forme accoppiate del pronome personale. Comparativo e superlativo. Traduzione</td></tr><tr><td>6. Verbi impersonali. Nomi con doppia forma di plurale. Nomi alterati. Esercizi. Traduzione. Testo.</td></tr><tr><td>7. Congiuntivo imperfetto e congiuntivo trapassato. Nomi difettivi. Traduzione. Testo</td></tr><tr><td>8. Periodo ipotetico. Traduzione. Testo</td></tr><tr><td>9. Concordanza dei tempi al congiuntivo. Esercizi. Traduzione. Testo</td></tr><tr><td>10. Uso dell'articolo e omissione dell'articolo. Forma passiva. Esercizi. Traduzione. Testo</td></tr><tr><td>11. Si impersonale e si passivante. Preposizioni proprie. Elisione e apostrofo. Esercizi. Traduzione.</td></tr><tr><td>12. Preposizioni avverbiali. Esercizi. Traduzione. Testo.</td></tr><tr><td>13. Uso delle preposizioni avverbiali. Esercizi. Dettato. Traduzione. Testo.</td></tr><tr><td>14. Le locuzioni prepositive. Esercizi. Traduzione. Testo</td></tr><tr><td>15.. Prova scritta.</td></tr></table> | | | | | 1. Ripasso dell'uso dell'articolo, del nome, dell' aggettivo, del pronome e dell' avverbio. | 2. Ripasso tempi all'indicativo. Esercizi relativi al tema. Traduzione. Testo. | 3. Ripasso concordanza dei tempi all'indicativo. Esercizi relativi al tema. Traduzione. Testo. | 4. Ripasso modo congiuntivo. I nomi difettivi. Traduzione. Testo. | 5. Ripasso forme accoppiate del pronome personale. Comparativo e superlativo. Traduzione | 6. Verbi impersonali. Nomi con doppia forma di plurale. Nomi alterati. Esercizi. Traduzione. Testo. | 7. Congiuntivo imperfetto e congiuntivo trapassato. Nomi difettivi. Traduzione. Testo | 8. Periodo ipotetico. Traduzione. Testo | 9. Concordanza dei tempi al congiuntivo. Esercizi. Traduzione. Testo | 10. Uso dell'articolo e omissione dell'articolo. Forma passiva. Esercizi. Traduzione. Testo | 11. Si impersonale e si passivante. Preposizioni proprie. Elisione e apostrofo. Esercizi. Traduzione. | 12. Preposizioni avverbiali. Esercizi. Traduzione. Testo. | 13. Uso delle preposizioni avverbiali. Esercizi. Dettato. Traduzione. Testo. | 14. Le locuzioni prepositive. Esercizi. Traduzione. Testo | 15.. Prova scritta. |
| 1. Ripasso dell'uso dell'articolo, del nome, dell' aggettivo, del pronome e dell' avverbio. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2. Ripasso tempi all'indicativo. Esercizi relativi al tema. Traduzione. Testo. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3. Ripasso concordanza dei tempi all'indicativo. Esercizi relativi al tema. Traduzione. Testo. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4. Ripasso modo congiuntivo. I nomi difettivi. Traduzione. Testo. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5. Ripasso forme accoppiate del pronome personale. Comparativo e superlativo. Traduzione | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6. Verbi impersonali. Nomi con doppia forma di plurale. Nomi alterati. Esercizi. Traduzione. Testo. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7. Congiuntivo imperfetto e congiuntivo trapassato. Nomi difettivi. Traduzione. Testo | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8. Periodo ipotetico. Traduzione. Testo | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9. Concordanza dei tempi al congiuntivo. Esercizi. Traduzione. Testo | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10. Uso dell'articolo e omissione dell'articolo. Forma passiva. Esercizi. Traduzione. Testo | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11. Si impersonale e si passivante. Preposizioni proprie. Elisione e apostrofo. Esercizi. Traduzione. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12. Preposizioni avverbiali. Esercizi. Traduzione. Testo. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13. Uso delle preposizioni avverbiali. Esercizi. Dettato. Traduzione. Testo. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14. Le locuzioni prepositive. Esercizi. Traduzione. Testo | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15.. Prova scritta. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Obvezna literatura | - J. Jernej, Talijanska konverzacijska gramatika, Šk, Zagreb, 1992. - M. Dardano e P. Trifone, La nuova grammatica della lingua italiana, Bologna, 1997. - P. Trifone e Massimo Palermo, Grammatica italiana di base, Zanichelli, 2009. - D. Piotti, G. De Savorgnani, UniversItalia, corso italiano, Alma Edizioni, Firenze | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Rječnici: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |



SVEUČILIŠTE U ZADRU UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

| | | | | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| | <ul style="list-style-type: none">- Lo Zingarelli, Vocabolario della lingua italiana, Zanichelli, Bologna, 2005.- Devoto-Oli, Il dizionario della lingua italiana, Le Monnier, Firenze, 2000.- M. Deanović- J. Jernej, Talijansko- hrvatski rječnik, Šk, Zagreb, 1998.- M. Deanović- J. Jernej, Hrvatsko- talijanski rječnik, Šk, Zagreb, 1994. | | | | | |
| Dodatna literatura | <ul style="list-style-type: none">- M. La Grassa, M. Delitala, F. Quercioli, L'italiano all'universita' 2, Edilingua, 2013- M. Pichiassi e G. Zaganelli, Contesti italiani, Guerra Edizioni, Perugia, 2003.- K. Katerinov, La lingua italiana per stranieri: corso medio, Edizioni Guerra, Perugia, 1975.- K. Katerinov, La lingua italiana per stranieri: corso superiore, Edizioni Guerra, Perugia, 1975. | | | | | |
| Mrežni izvori | | | | | | |
| Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO) | Samo završni ispit | | | | | |
| | <input type="checkbox"/> završni pismeni ispit | <input type="checkbox"/> završni usmeni ispit | <input checked="" type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit | <input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit | | |
| | <input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće | <input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit | <input type="checkbox"/> seminarski rad | <input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit | <input type="checkbox"/> praktični rad | <input type="checkbox"/> drugi oblici |
| Način formiranja završne ocjene (%) | domaći radovi 25%; dnevnik čitanja 25%; završni ispit 50% | | | | | |
| Ocjenjivanje /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/ | Ispod 60% | % nedovoljan (1) | | | | |
| | 60%-69% | % dovoljan (2) | | | | |
| | 70%-79% | % dobar (3) | | | | |
| | 80%-89% | % vrlo dobar (4) | | | | |
| | 90%-100% | % izvrstan (5) | | | | |
| Način praćenja kvalitete | <input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo | | | | | |
| Napomena / Ostalo | <p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none">- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računali. /izbrisati po potrebi/</p> | | | | | |